

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 47.282/2
DU 4 NOVEMBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 7 octobre 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée «Love is ...», loterie publique organisée par la Loterie Nationale", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Examen du projet

Préambule

À l'alinéa 1^{er}, il y a lieu d'omettre la mention de l'article 6, § 1^{er}, 3/, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, qui ne procure pas de fondement légal au projet.

Dispositif

Article 4

Dans la version française, au dernier alinéa, il y a lieu d'insérer le mot "pas" entre les mots "ne présentant" et "un des cas".

Article 7

Selon le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, un processus est prévu afin de garantir une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés.

Il y a lieu de prévoir, dans l'arrêté en projet, jusqu'à quel montant cette répartition peut être organisée. En effet, en vertu de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 avril 2002 précitée, c'est le Roi qui fixe les formes et les modalités générales des loteries publiques que la Loterie Nationale est chargée d'organiser. Seule l'élaboration des modalités d'exécution est confiée, en vertu de l'article 11, § 1^{er}, de la même loi, au comité de direction.

Article 14

1. Il n'appartient pas au Roi d'exclure les recours juridictionnels. Afin d'éviter tout doute à ce sujet, il convient, à l'alinéa 1^{er}, d'ajouter les mots "sous réserve des recours juridictionnels" entre les mots "faveur du porteur" et "aucune réclamation" ¹.

2. Le dernier alinéa, qui prévoit le respect de l'anonymat des joueurs sauf si ceux-ci y renoncent, est sans rapport logique direct avec les autres alinéas. Il y a lieu d'en faire un nouvel article distinct.

Article 17

Selon les informations disponibles sur le site internet de la Loterie Nationale, une série de billets "Love is..." émise en application de l'arrêté abrogé est payable jusqu'au 21 janvier 2010 alors que l'article 17 du projet prévoit son entrée en vigueur le 18 janvier 2010.

Sauf à prévoir une disposition transitoire, il conviendrait de faire entrer l'arrêté en vigueur le 22 janvier 2010.

(1) Voir en ce sens l'avis 47.208/2, donné le 12 octobre 2009, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités du tirage spécial du Lotto, appelé «Super Lotto», et du tirage spécial du Joker, appelé «Super Joker», organisés le vendredi 13 novembre 2009", et l'avis 47.231/2, donné le 21 octobre 2009, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités des tirages spéciaux du Lotto, appelés «Lotto Extra», organisés les lundis 23 et 30 novembre, et les lundis 7 et 14 décembre 2009, par la Loterie Nationale".

Article 18

L'exécution de l'arrêté en projet doit être assurée au-delà des changements de ministres ou de répartition des attributions. L'article d'exécution doit dès lors être rédigé comme suit :

"Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté."

Observation finale

La correspondance entre la version française et la version néerlandaise devrait être revue.

Ainsi, par exemple, à l'article 13, 2/, il y a lieu d'écrire, dans la version française, "... que le porteur du billet est mineur;" et, au 3/, "... que le porteur du billet a acquis celui-ci de façon régulière;"

La chambre était composée de

Messieurs	Y. KREINS,	président de chambre,
	P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Mesdames	M. BAGUET,	
	V. VANNES,	assesseur de la section de législation,
	B. VIGNERON,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. DELVAL, auditeur adjoint.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

B. VIGNERON

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 47.282/2
VAN 4 NOVEMBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 7 oktober 2009 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd «Love is ...», een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

In het eerste lid dient de vermelding van artikel 6, § 1, 3/, van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij te vervallen, daar het geen rechtsgrond oplevert voor het ontwerp.

Dispositief

Artikel 4

In de Franse versie dient in het laatste lid het woord "pas" te worden ingevoegd tussen de woorden "ne représentant" en "un des cas".

Artikel 7

Luidens paragraaf 1, tweede lid, wordt voorzien in een procédé om te garanderen dat de biljetten waarmee kleine lotenbedragen worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten.

In het ontworpen besluit dient te worden bepaald tot welk bedrag deze verdeling mag worden georganiseerd. Krachtens artikel 3, § 1, eerste lid, van de voormelde wet van 19 april 2002 is het immers de Koning die de vormen en de algemene regels bepaalt voor de openbare loterijen met de organisatie waarvan de Nationale Loterij wordt belast. Alleen de uitwerking van de uitvoeringsregels wordt krachtens artikel 11, § 1, van dezelfde wet opgedragen aan het directiecomité.

Artikel 14

1. Het komt de Koning niet toe rechterlijke beroepen uit te sluiten. Om daaromtrent elke twijfel weg te nemen, dient het begin van het eerste lid te worden gesteld als volgt: "Onder voorbehoud van rechterlijke beroepen wordt geen enkel bezwaar aanvaard ...(voorts zoals in het ontwerp)" ¹.

2. Het laatste lid, dat voorziet in de eerbiediging van de anonimiteit van de spelers tenzij die daarvan afzien, houdt geen rechtstreeks logisch verband met de overige leden. Het dient te worden opgenomen in een nieuw afzonderlijk artikel.

Artikel 17

Volgens informatie die op de website van de Nationale Loterij beschikbaar is, is een reeks biljetten "Love is...", die is uitgebracht met toepassing van het opgeheven besluit, betaalbaar tot 21 januari 2010, terwijl artikel 17 van het ontwerp voorschrijft dat het in werking treedt op 18 januari 2010.

⁽¹⁾ Zie in die zin advies 47.208/2, op 12 oktober 2009 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de voorwaarden voor de speciale trekking van de Lotto, genaamd «Super Lotto», alsook voor de speciale trekking van de Joker, genaamd «Super Joker», die worden georganiseerd op vrijdag 13 november 2009", en advies 47.231/2, op 21 oktober 2009 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de voorwaarden voor de speciale trekkingen van de Lotto, genaamd «Lotto Extra», georganiseerd door de Nationale Loterij op maandag 23 en 30 november, en op maandag 7 en 14 december 2009".

Tenzij wordt voorzien in een overgangsbepaling, zou men het besluit in werking moeten laten treden op 22 januari 2010.

Artikel 18

De uitvoering van het ontworpen besluit moet gewaarborgd blijven over de wisseling van ministers of de verdeling van de bevoegdheden heen. Het uitvoeringsartikel moet bijgevolg worden geredigeerd als volgt :

"De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit."

Slotopmerking

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse versie zou moeten worden herzien.

Zo schrijve men bijvoorbeeld in de Franse versie in artikel 13, 2/, "... que le porteur du billet est mineur;" en in onderdeel 3/, "... que le porteur du billet a acquis celui-ci de façon régulière;".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
	P. VANDERNOOT,	staatsraden,
de Dames	M. BAGUET,	
	V. VANNES,	assessor van de afdeling Wetgeving,
	B. VIGNERON,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. DELVAL, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

B. VIGNERON

Y. KREINS